

MacLaren,  
MacMillan  
(Saskatoon),  
McDade,  
McGibbon,  
McGillis,  
McGregor,  
McLure,  
Maloney,  
Manion,  
Moore (Châteauguay-  
Huntingdon),  
Morand,  
Mullins,  
Murphy,  
Nicholson,  
Peck,  
Perley (Qu'Appelle),  
Pettit,  
Pickel,  
Plunkett,  
Porteous,  
Price,  
Quinn,  
Robinson,  
Rogers,  
Ross,  
Ryckman,  
Senn,  
Shaver,  
Simpson  
(Simcoe-Nord),

Simpson  
(Algoma-Ouest),  
Smith (Victoria-  
Carleton),  
Smith  
(Cumberland),  
Spankie,  
Spence,  
Sproule,  
Stanley,  
Stewart (Leeds),  
Stewart (Lethbridge),  
Stinson,  
Stirling,  
Stitt (Nelson),  
Stitt (Selkirk),  
Sullivan,  
Sutherland,  
Swanston,  
Tétrault,  
Thompson  
(Simcoe-Est),  
Thompson (Lanark),  
Tummon,  
Turnbull,  
Weese,  
Weir (Melfort),  
White (Mont-Royal),  
Willis,  
Wilson,  
Wright.—110.

## ONT PAIRE:

(La liste de ceux qui ont pairé est fournie  
par les whips en chef.)

## MM.

Baker,  
Bell (Hamilton),  
Bell (St-Antoine),  
Black (Halifax),  
Cahan,  
Chaplin,  
Dupré,  
Edwards,  
Gott,  
Harris,  
Lafèche,  
Lennox,  
Matthews,  
Perley, sir George,  
Rhodes,  
Rowe,  
Ryerson,  
Sauvé,  
Short,  
Smoke,  
Spotton,  
Stevens,

## MM.

Bertrand,  
Mercier (St-Henri),  
Raymond,  
Dubuc,  
Rinfret,  
Malcolm,  
Ferland,  
Elliott,  
Rutherford,  
Jacobs,  
Girouard,  
Pouliot,  
Moore (Ontario),  
Marcil,  
Ralston,  
Lacroix,  
Taylor,  
Séguin,  
Heenan,  
Cayley,  
Hepburn,  
Fraser  
(Northumberland),  
Gershaw.

White (London),

M. MERCIER (Saint-Henri): J'ai pairé  
avec l'honorable député d'Edmonton-Est (M.  
Bury). Autrement, j'aurais voté pour.

M. SMOKE: J'ai pairé avec l'honora-  
député d'Oxford-Sud (M. Cayley). Autre-  
ment, j'aurais voté contre.

M. EDWARDS: J'ai pairé avec l'honora-  
ble député de Middlesex-Ouest (M. Elliott).  
Autrement, j'aurais voté contre.

M. BERTRAND: J'ai pairé avec l'honora-  
ble député de Toronto-Nord-Est (M. Ba-  
ker). Autrement, j'aurais voté pour.

[L'hon. M. Manion.]

M. GERSHAW: J'ai pairé avec l'honorable  
député de London (M. White). Autrement,  
j'aurais voté pour.

## CONGE DE PAQUES

Le très hon. R. B. BENNETT (premier mi-  
nistre): Monsieur l'Orateur, pour faire suite  
à la proposition que je faisais à la Chambre,  
il y a quelques jours, j'ai l'honneur de faire  
la motion suivante, avec l'appui de M.  
Guthrie:

Que lorsque la Chambre s'ajournera le mer-  
credi, 23 mars, elle soit et demeure ajournée  
jusqu'au mardi 29 mars 1932.

Quelques MEMBRES: Plus fort.

Le très hon. M. BENNETT: Je fais sim-  
plement la motion dont l'avis figure au *Feuil-  
leton*.

(La motion est adoptée.)

CHEMINS DE FER NATIONAUX CANA-  
DIENS

GARANTIE DES ÉMISSIONS DU RÉSEAU AU MON-  
TANT DE \$11,372,498.86

L'hon. E. N. RHODES (ministre des Fi-  
nances) propose que la Chambre se forme en  
comité général, demain, pour l'examen d'un  
projet de résolution ainsi conçu:

Le Gouverneur en conseil peut autoriser la  
garantie de valeurs de la compagnie des Che-  
mins de fer nationaux canadiens jusqu'à un  
montant total en principal échu à un moment  
quelconque, de \$11,372,498.86 pour subvenir à  
des dépenses effectuées et à des dettes contrac-  
tées durant l'année civile 1931 (là où les dis-  
ponibilités provenant des recettes d'exploita-  
tion ou des placements peuvent être insuffisan-  
tes), par les Chemins de fer nationaux cana-  
diens, ou en leur nom, ou par toute compagnie  
contrôlée par les Chemins de fer nationaux  
canadiens ou qui en fait partie, ou pour des  
chemins de fer de l'Etat canadien confiés à la  
compagnie des chemins de fer nationaux cana-  
diens.

Monsieur l'Orateur, Son Excellence le  
Gouverneur général, ayant été mis au cou-  
rant de l'objet de cette résolution, le recom-  
mande à l'examen favorable de la Chambre.

(La motion est adoptée.)

## RECTIFICATION DU COMPTE RENDU

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. E. SPENCER (Battle-River): Mon-  
sieur l'Orateur, je désire signaler à la Cham-  
bre une omission dans le hansard d'hier.  
Lorsque le bill n° 16, tendant à modifier la  
loi des banques était en délibération, l'hono-  
rable député de Macleod (M. Coote) en a  
demandé, par voie d'amendement, le renvoi  
au comité de la banque et du commerce. Je  
fus le premier à voter pour l'amendement,  
mais mon nom ne figure pas sur la liste du  
vote. Je demande que l'on fasse la modifica-  
tion qui s'impose.